



PROYECTO EDUCATIVO DE PROGRAMA

AUTOEVALUACIÓN Y SEGUIMIENTO DE LA CALIDAD
DE LOS PROGRAMAS DE PREGRADO

**Licenciatura en Filología e Idiomas:
Alemán, Francés e Inglés**

PEP

PROYECTO EDUCATIVO DE PROGRAMA

**AUTOEVALUACIÓN Y SEGUIMIENTO DE LA CALIDAD DE LOS
PROGRAMAS DE PREGRADO**

**Licenciatura en Filología e Idiomas:
Alemán, Francés e Inglés**



UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

IGNACIO MANTILLA PRADA

Rector

JUAN MANUEL TEJEIRO

Vicerrector Académico

LUIS EDUARDO GALLEGOS VEGA

Director Nacional de Programas de Pregrado

DIEGO FERNANDO HERNÁNDEZ LOZADA

Vicerrector Sede Bogotá

GERARDO RODRÍGUEZ NIÑO

Director Académico Sede Bogotá

DIRECTIVOS FACULTAD DE CIENCIAS HUMANAS

Ricardo Sánchez Ángel

Decano

Melba Libia Cárdenas Beltrán

Vicedecana Académica

Claudia Helena Lombana Giraldo

Directora Área Curricular de Ciencias del Lenguaje

DIRECTIVOS DEPARTAMENTO DE LENGUAS EXTRANJERAS

Martha Isabel Camargo Gil

Directora Departamento de Lenguas Extranjeras

Enrique Orjuela Melo

Coordinador Pregrado en Filología e Idiomas

Alfonso Mejía Casas

Coordinador Sección Alemán

Fabio Hugo Ortiz Tovar

Coordinador Sección Francés

María Elena Perdomo Cerquera

Coordinadora Sección Inglés

Agradecimientos a:

Profesor:

Rodolfo Suárez Ortega

Estudiantes:

Marcos Julio Claro Figueroa

Lizeth Yelixa Mahecha Barrera

Gina Marcela Pineda Mora

Luis Carlos Petro Martínez

Quienes también colaboraron en la elaboración del PEP

Fotografías de la portada:

Fachada, Centro de Recursos y Sala de Autoacceso

Edificio del Departamento de Lenguas Extranjeras

Universidad Nacional de Colombia – Sede Bogotá

Autor: Jorge Alberto Pérez

Marzo de 2015

Contenido

A. IDENTIDAD DEL PROGRAMA	5
A.1 Información General	5
A.2 Reseña Histórica	5
B. PERTINENCIA Y PROPÓSITOS DEL PROGRAMA	7
B.1 Objetivo del Programa	7
B.2 Perfil del aspirante y del egresado	7
B.3 Prospectivas del programa	7
C. ORGANIZACIÓN Y ESTRATEGIA CURRICULAR	9
C.1 Lineamientos básicos para la formación de estudiantes de pregrado	9
C.2 Organización de la Estructura – Plan de Estudios	10
C.2.1 Número de créditos del Plan	10
C.2.2 Descripción componentes del Plan de Estudios	10
C.2.3 Doble titulación	12
C.2.4 Flexibilidad	12
C.2.5 Interdisciplina	13
C.2.6 Malla Curricular del Plan de Estudios	13
C.3 Desarrollo Curricular	24
C.4 Actualización del Currículo	25
C.5 Estrategias Pedagógicas	26
D. ARTICULACIÓN CON EL MEDIO	29
D.1 Movilidad académica	29
D.2 Prácticas y pasantías	30
D.3 Articulación con la investigación	32
D.4 Articulación con los Egresados	34
E. APOYO A LA GESTIÓN DEL CURRÍCULO	36
E.1 Organización Administrativa	36
E.2 Docentes	38
E.3 Recursos físicos y de apoyo a la docencia	39
CONTACTO	40

Contenido Tablas

Tabla 1. Distribución de créditos	10
Tabla 2. Componente de Fundamentación	10
Tabla 3. Componente de Formación Disciplinar o Profesional	11
Tabla 4. Agrupación: Formación en Lingüística	14
Tabla 5. Agrupación: Estudios Literarios y Culturales	14
Tabla 6. Agrupación: Educación y Pedagogía	14
Tabla 7. Agrupación: Investigación	14
Tabla 8. Agrupación: Formación en Lengua Extranjera de Especialidad	15
Tabla 9. Agrupación: Optativas de Fundamentación	15
Tabla 10. Agrupación: Formación en Lengua Extranjera de Especialidad	15

Tabla 11. Agrupación: Educación y Pedagogía	16
Tabla 12. Agrupación: Investigación	16
Tabla 13. Agrupación: Optativas de Formación Avanzada	17
Tabla 14. Agrupación: Formación en Lingüística	17
Tabla 15. Agrupación: Estudios Literarios y Culturales	17
Tabla 16. Agrupación: Educación y Pedagogía	18
Tabla 17. Agrupación: Investigación	18
Tabla 18. Agrupación: Formación en Lengua Extranjera de Especialidad	18
Tabla 19. Agrupación: Optativas de Fundamentación	18
Tabla 20. Agrupación: Formación en Lengua Extranjera de Especialidad	18
Tabla 21. Agrupación: Educación y Pedagogía	19
Tabla 22. Agrupación: Investigación	19
Tabla 23. Agrupación: Optativas de Formación Avanzada	20
Tabla 24. Agrupación: Formación en Lingüística	21
Tabla 25. Agrupación: Estudios Literarios y Culturales	21
Tabla 26. Agrupación: Educación y Pedagogía	21
Tabla 27. Agrupación: Investigación	21
Tabla 28. Agrupación: Formación en Lengua Extranjera de Especialidad	22
Tabla 29. Agrupación: Optativas de Fundamentación	22
Tabla 30. Agrupación: Formación en Lengua Extranjera de Especialidad	22
Tabla 31. Agrupación: Educación y Pedagogía	23
Tabla 32. Agrupación: Investigación	23
Tabla 33. Agrupación: Optativas de Formación Avanzada	24
Tabla 34. Agrupación: Optativas de Formación Avanzada	24
Tabla 35. Relación entre objetivos y asignaturas del Programa Curricular	24
Tabla 36. Convenios de movilidad académica que aplican al programa de Filología e Idiomas	24
Tabla 37. Prácticas y pasantías para el programa de Filología e Idiomas	24
Tabla 38. Grupos de investigación del Departamento de Lenguas Extranjeras	24

Contenido Gráficos

Gráfico 1. Malla Curricular del Plan de Estudios	13
Gráfico 2. Organigrama de la Facultad de Ciencias Humanas	37
Gráfico 3. Organización y administración del Programa Curricular	38

A. IDENTIDAD DEL PROGRAMA

A.1 Información General

Nombre del programa:	Licenciatura en Filología e Idiomas: Inglés, Francés, Alemán
Nivel de formación:	Profesional - Pregrado
Título que otorga:	Licenciado (a) en Filología e Idiomas - Inglés, Licenciado (a) en Filología e Idiomas – Francés y Licenciado (a) en Filología e Idiomas - Alemán
Fecha creación y/o apertura:	1988 (Acuerdo 4 de 1988 Consejo Académico¹)
Sede:	Bogotá
Código SNIES:	23
Créditos:	140
Jornada:	Diurna/presencial
Fecha y número de la primera promoción:	1992

A.2 Reseña Histórica:

El Departamento de Lenguas Extranjeras

El acuerdo 25 de 1953 del Consejo Directivo (hoy Consejo Superior Universitario) de la Universidad Nacional de Colombia aprueba el Acuerdo 17 del Consejo Académico, el cual determina el pensum de la antigua Facultad de Filosofía y Letras. Dicho pensum contenía varias asignaturas que más tarde formarían parte del plan de estudios de la Licenciatura en Filología e Idiomas. Posteriormente, el Acuerdo 94 de 1961 del Consejo Académico establece el plan de estudios de la Sección de Idiomas Modernos (Inglés y Francés) de la Facultad de Ciencias de la Educación.

En 1959 se crea el Departamento de Lenguas Modernas. En 1967 pasa a llamarse Departamento de Filología e Idiomas, el cual se disuelve en 1984, dando paso a los departamentos de Literatura y de Lingüística y al Centro de Idiomas. En 1997 el Centro de Idiomas fue adscrito a la Facultad de Ciencias Humanas pasando a denominarse Departamento de Lenguas Extranjeras.

El Programa Curricular

En 1961 se creó la Licenciatura de Idiomas. Por medio del acuerdo 38 de 1967, el Consejo Superior de la Universidad Nacional aprobó el Plan de Estudios de la Carrera de Idiomas, que fue llamada posteriormente Filosofía e Idiomas, como Programa Académico de Pre-

¹ Acuerdo 4 de 1988 <http://www.legal.unal.edu.co/sisjurun/normas/Norma1.jsp?i=61599>

grado adscrito a la Facultad de Ciencias Humanas. En 1968 se introdujeron modificaciones a los planes de estudio relacionadas con nuevas denominaciones, ubicación de asignaturas e intensidad horaria. Estos planes se conocieron como “planes dobles”. En 1975 la admisión al plan de Inglés-Francés comenzó a tener como requisito una prueba de aptitud, y en el mismo año se introdujeron nuevas reformas que contemplaban dos planes: Español-Lengua Extranjera (inglés y francés e italiano o alemán, que desaparecerían posteriormente) y Español-Lenguas Clásicas.

En 1988, a partir del acuerdo 04 del Consejo Académico, se reestructura el Plan de Estudios del Pregrado en Filología e Idiomas, adscrito a la Facultad de Ciencias Humanas, sede Bogotá. Los programas planteados en dicho acuerdo son: Español-Humanidades Clásicas, Alemán, Francés e Inglés en reemplazo de los de Español-Francés, Español-Inglés y Español-Lenguas Clásicas que existían en aquel tiempo.

El Área Curricular de Ciencias del Lenguaje administró hasta diciembre de 2001 el Programa de Filología e Idiomas. Entre 2002 y 2007, época en que se suprimieron las áreas curriculares, el Programa fue administrado por el Departamento de Lenguas Extranjeras. Después de la promulgación del Acuerdo 033, se vuelven a crear las áreas curriculares, pasando el programa al Área Curricular de Ciencias del Lenguaje.

B. PERTINENCIA Y PROPÓSITOS DEL PROGRAMA

B.1 Objetivo del programa

Formar docentes en lengua extranjera que sean capaces de reflexionar sobre aspectos de la lengua, su pedagogía, su cultura y que puedan impulsar cambios a través de la investigación y el diario quehacer como educadores².

Al finalizar su carrera el estudiante estará en capacidad de:

1. Ser docente de una lengua extranjera.
2. Investigar sobre su propia práctica docente.
3. Entender el complejo tejido social y brindar soluciones desde su campo.
4. Reflexionar sobre aspectos de la lengua, su pedagogía, su cultura.
5. Impulsar cambios a través de la investigación y el diario quehacer como educador.
6. Asumir un proceso de formación en el que tenga en cuenta el desarrollo de los sistemas de comunicación, así como las nuevas tecnologías y tendencias educativas.

B.2 Perfil del aspirante y del egresado

Los bachilleres que aspiran a ingresar al programa deben tener un buen nivel académico general, capacidad de lógica verbal, argumentativa y de reflexión constante sobre sus procesos de aprendizaje. Asimismo, deben tener un especial interés por las lenguas extranjeras, sus culturas, y una gran motivación por la pedagogía de las lenguas.

Los egresados tendrán una sólida competencia comunicativa en lengua extranjera, competencias investigativas e interculturales y formación en la pedagogía de la misma. Estas competencias les permitirán ser docentes, usuarios y analistas de la lengua extranjera. Estarán también en capacidad de entender y valorar su cultura y las foráneas, de integrar una visión investigativa y reflexiva en su ejercicio profesional y de liderar propuestas en su área de desempeño.

B.3 Prospectivas del programa

El futuro egresado del programa se caracterizará por:

- Su excelencia académica en lengua extranjera, su cultura y en su formación pedagógica e investigativa;

² Acuerdo 215 de 2008: <http://www.legal.unal.edu.co/sisjurun/normas/Norma1.jsp?i=34424>

- Su capacidad para crear escenarios de aprendizaje y reflexión sobre nuevas tendencias en la enseñanza y el aprendizaje de las lenguas extranjeras;
- Tener una visión global que promueva valores democráticos y de tolerancia que les permitan trabajar en equipos interdisciplinarios a nivel nacional e internacional;
- Su capacidad para articular su quehacer pedagógico e investigativo con proyectos nacionales e internacionales;
- Su liderazgo académico en políticas lingüísticas y educativas del país.

C. ORGANIZACIÓN Y ESTRATEGIA CURRICULAR

C.1 Lineamientos básicos para la formación de estudiantes de pregrado

El Acuerdo 033 de 2007, que establece los lineamientos para la formación de estudiantes en la Universidad Nacional de Colombia, se fundamenta en los principios de excelencia académica, formación integral, contextualización, internacionalización, formación investigativa, interdisciplinariedad y flexibilidad; se adopta el régimen de Créditos Académicos que determina el tiempo que requiere el estudiante para cumplir con los objetivos de las asignaturas, y facilitar la homologación de asignaturas y la movilidad de estudiantes entre programas nacionales e internacionales.

Este Acuerdo organiza el Plan de Estudios en Componentes de Formación, entendidos como conjuntos de Asignaturas con un objetivo de formación particular. Así, los Planes deben tener un Componente de Fundamentación, que se ocupa principalmente de la contextualización de los saberes, un Componente de Disciplinar o Profesional, propio y característico de la esencia de la carrera, incluyendo el Trabajo de Grado, y un Componente de Libre Elección que, a manera de herramienta para la formación integral, incluye escenarios de contexto de emprendimiento, de responsabilidad social, de investigación, de profundización y de extensión.

Uno de los principios de mayor relevancia es el de *flexibilidad*. El Acuerdo garantiza (i) que la flexibilidad esté presente en todos los componentes del Plan, (ii) obliga a que el Componente de Libre Elección sea como mínimo del 20% del total de créditos del Programa Curricular y (iii) apunta hacia la disminución de requisitos y prerrequisitos. Con ello se pretende dar al estudiante un nivel de autonomía y responsabilidad para elegir los temas y las trayectorias académicas que más se acerquen a sus intereses de formación e investigación.

Se debe destacar también que el Acuerdo 033, en lo que denomina “estrategias de formación”, introduce nuevas políticas y modifica otras preexistentes. Dentro de las nuevas políticas de formación se crea un componente de nivelación en lectura y escritura y en matemáticas para los recién ingresados que presenten deficiencias en el manejo de lenguas extranjeras-cuatro niveles de inglés-. Asimismo, introduce la posibilidad de doble titulación en la misma Universidad o en convenio con otras, nacionales o extranjeras para los estudiantes con un desempeño muy destacado. Además, con el objeto de articular pregrados y postgrados, se ofrece la oportunidad de tránsito de un programa a otro disminuyendo los tiempos estipulados para cada uno de ellos.³

3 http://www.unal.edu.co/dimalpre/docs/Guia_PEP_2012.pdf

C.2 Organización de la Estructura - Plan de Estudios

C.2.1 Número de créditos del plan

A partir del primer semestre de 2009, la carrera de Filología e Idiomas adopta una nueva estructura curricular como resultado de la reforma propuesta por el Acuerdo 033 de 2007 del Consejo Superior Universitario, reglamentado por el Acuerdo Número 215 de 2008 y presentado en detalle en la Resolución Número 2447 de 2008.

El plan de estudios para los tres planes (Inglés, Francés y Alemán) tiene un total de **140 créditos académicos** distribuidos en el componente de Fundamentación, el Componente Disciplinar o Profesional y el Componente de Libre Elección. (Ver plan de estudios en pág. 11)

Los 140 créditos que comprenden el programa, se distribuyen de la siguiente forma:

Tabla 1. Distribución de créditos*

Componente	No. Créditos	%
Componente de Fundamentación	34	24,28
Componente Disciplinar o Profesional	76	54,28
Componente de Libre Elección	30	21,42

* (Ver plan de estudios pág. 11)

C.2.2 Descripción Componentes del plan de estudios

Los componentes básicos del programa curricular son:⁴

- **El componente de Fundamentación:** cuenta con treinta y cuatro (34) créditos de los cuales el estudiante deberá aprobar treinta y un (31) créditos correspondientes a asignaturas obligatorias y tres (3) a asignaturas optativas. Las agrupaciones que lo componen son:

Tabla 2. Componente de Fundamentación

Lingüística
Estudios literarios y culturales
Educación y pedagogía
Investigación
Optativas de fundamentación

- **Lingüística:** este grupo de asignaturas busca consolidar la formación del estudiante en teoría lingüística y lengua materna, herramientas fundamentales

⁴ <http://www.humanas.unal.edu.co/lenguas/programa-curricular/plan-de-estudios/>

para el estudio de lengua extranjera y para la adquisición del metalenguaje propio de la disciplina.

- **Estudios literarios y culturales:** el propósito de esta agrupación es acercar a los estudiantes a la cultura de la lengua a través del análisis de artefactos culturales y producción cultural asociada a la lengua.
 - **Educación y pedagogía:** Este conjunto de asignaturas brinda los elementos fundamentales para la formación en pedagogía y educación, lo que es el eje central del programa.
 - **Investigación:** esta agrupación procura desarrollar competencias que permitan indagar sobre diferentes áreas (lingüística, pedagogía, literatura, cultura).
 - **Optativas de fundamentación:** buscan profundizar en el eje lingüístico y en el eje cultural, articulándose con la lengua extranjera de especialidad.
- **El componente de Formación Disciplinar o Profesional:** cuenta con setenta y seis (76) créditos de los cuales setenta y tres (73) créditos son obligatorios y tres (3) corresponden a una asignatura optativa. Las agrupaciones que integran este componente son:

Tabla 3. Componente de Formación Disciplinar o Profesional

Formación en lengua extranjera
Educación y pedagogía
Investigación
Optativas de formación avanzada (Lingüística, cultura, literatura, traducción) Dependen de la oferta que hace semestralmente el programa.

- **Formación en lengua extranjera:** Este grupo de asignaturas permite a los estudiantes desarrollar su competencia comunicativa, ampliar su conocimiento sobre la sociedad y la cultura de la comunidad o comunidades en las que se habla el idioma, adquirir una consciencia intercultural y les brinda herramientas para ser docentes, analistas y usuarios de la lengua.
- **Educación y pedagogía:** Este conjunto de asignaturas les brinda a los estudiantes las herramientas necesarias para consolidar su formación en pedagogía y poderse desempeñar como docentes de lengua extranjera, que es el eje central del programa.
- **Investigación:** esta agrupación procura desarrollar competencias que permitan indagar sobre diferentes áreas relacionadas con el aprendizaje de las lenguas extranjeras o con la lingüística, la pedagogía, la literatura y la cultura, entre otras.

- **Optativas de formación avanzada:** permiten profundizar en áreas como, la cultura, la literatura, y/o la traducción en la lengua extranjera de especialidad. Dependen de la oferta que hace semestralmente el programa.
- **El componente de Libre Elección** consta de mínimo treinta (30) créditos. Ofrece al estudiante opciones de formación en su área de estudio o en diferentes a su área de estudio, dependiendo de sus intereses.

C.2.3 Doble Titulación

Existen posibilidades de doble titulación con diferentes programas de pregrado de la universidad, establecidas y reglamentadas por la Resolución 055 de 2009 del CSU, por el Acuerdo 27 de 2010 de Consejo Académico y el Acuerdo 115 de 2014 del CSU.

C.2.4 Flexibilidad

El programa cuenta con un importante grado de flexibilidad:

- De los 140 créditos, 30 son de libre elección que corresponden al 21,42% del total del programa.
- Hay una oferta de 3 optativas del componente de fundamentación y 3 del componente disciplinar.
- Se cuenta con una oferta de 8 seminarios monográficos.
- Existen tres modalidades de trabajo de grado (monografía, primer semestre de posgrado y pasantía).

Por otra parte, gracias al aumento de los convenios con instituciones externas nacionales e internacionales, los estudiantes tienen la opción de cursar asignaturas en esas instituciones para luego homologarlas en el Programa de Filología e Idiomas (ej.: programa Sígueme, convenio CREPUQ-ASCUN, convenios con las Universidades de Colonia, Mannheim, Viadrina, Martin Luther, Toulouse, Poitiers, New México, Purdue y Laval entre otras).

Otro aspecto de la flexibilidad que debe tomarse en cuenta es la diversidad de espacios para que los estudiantes desarrollen la práctica docente (instituciones públicas o privadas; educación formal y no formal; niveles de educación: básica, media y superior). A partir de 2011 (Acuerdo del Consejo Superior Universitario 011 de 2011), también están previstas pasantías de investigación internacionales.

C.2.5 Interdisciplina

El programa curricular de Filología e Idiomas es por definición un programa interdisciplinario dado que allí convergen disciplinas como: la lingüística (de la lengua materna y de la lengua extranjera), la literatura, la psicología, la pedagogía, la antropología y la sociología.

La interdisciplina es evidente en asignaturas como los cursos de lengua extranjera, las didácticas y las traducciones y se construye también a partir de las diversas trayectorias de formación de los estudiantes, dentro de la múltiple oferta de asignaturas de Libre Elección y Optativas que presenta la Universidad.

Las asignaturas que se encuentran en la gráfica anterior perteneciente a la malla curricular son presentadas en detalle en el texto de la Resolución 2447 de 2008 que modifica los planes de estudio según el Acuerdo 033 de 2007

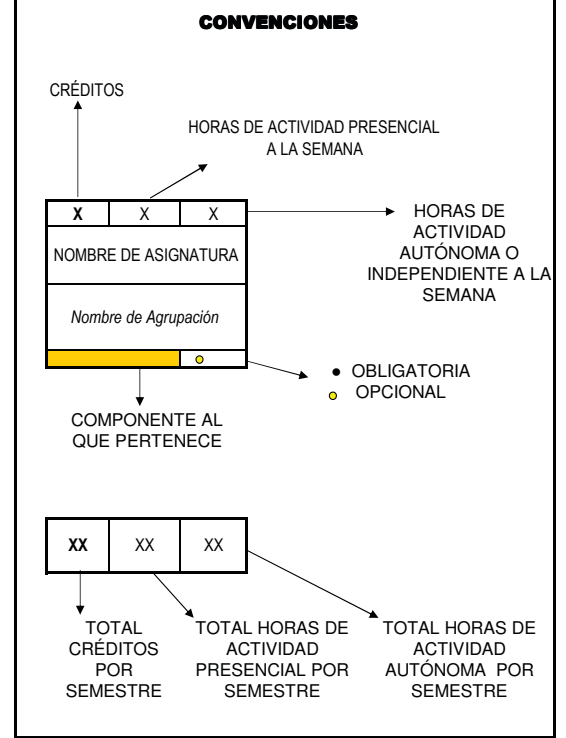
C.2.6 Malla Curricular del Plan de Estudios

Ver gráfico 1 .

UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA
SEDE BOGOTÁ
FACULTAD DE CIENCIAS HUMANAS

PLAN DE ESTUDIOS
PROGRAMA CURRICULAR DE FILOLOGÍA E IDIOMAS - INGLÉS / FRANCÉS / ALEMÁN

I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII
3 4 4 Lingüística General <i>Formación en Lingüística</i>	3 4 4 Morfosintaxis Española I <i>Formación en Lingüística</i>		3 4 4 Sociolingüística <i>Formación en Lingüística</i>	3 4 2 LIBRE ELECCIÓN	3 4 2 LIBRE ELECCIÓN	2 2 4 Historia de la Lengua Idioma <i>Formación en Lingüística</i>	
4 6 6 Idioma I - Comunicación oral <i>Formación en Lengua Extranjera de Especialidad</i>	4 6 6 Idioma II - Comunicación oral <i>Formación en Lengua Extranjera de Especialidad</i>	4 6 6 Idioma III - Comunicación oral <i>Formación en Lengua Extranjera de Especialidad</i>	4 6 6 Idioma IV - Comunicación oral <i>Formación en Lengua Extranjera de Especialidad</i>	3 4 6 Idioma V - Comunicación oral <i>Formación en Lengua Extranjera de Especialidad</i>	3 4 6 Idioma VI - Comunicación oral <i>Formación en Lengua Extranjera de Especialidad</i>	3 4 4 Optativa <i>Optativas de Formación en Lingüística</i>	
4 6 6 Idioma I - Comunicación Escrita <i>Formación en Lengua Extranjera de Especialidad</i>	4 6 6 Idioma II - Comunicación Escrita <i>Formación en Lengua Extranjera de Especialidad</i>	4 6 6 Idioma III - Comunicación Escrita <i>Formación en Lengua Extranjera de Especialidad</i>	4 6 6 Idioma IV - Comunicación Escrita <i>Formación en Lengua Extranjera de Especialidad</i>	3 4 6 Idioma V - Comunicación Escrita <i>Formación en Lengua Extranjera de Especialidad</i>	3 4 6 Idioma VI - Comunicación Escrita <i>Formación en Lengua Extranjera de Especialidad</i>	3 4 2 LIBRE ELECCIÓN	
		3 4 4 Fonética y Fonología Idioma <i>Formación en Lengua Extranjera de Especialidad</i>	3 4 4 Gramática Idioma I <i>Formación en Lengua Extranjera de Especialidad</i>	3 4 4 Gramática Idioma II <i>Formación en Lengua Extranjera de Especialidad</i>	3 4 4 Traducción Idioma I <i>Formación en Lengua Extranjera de Especialidad</i>	3 4 2 LIBRE ELECCIÓN	3 4 2 LIBRE ELECCIÓN
2 2 4 Fundamentos de la Educación <i>Educación y Pedagogía</i>		3 4 4 Psicología y Educación <i>Educación y Pedagogía</i>		3 4 4 Didáctica Idioma I <i>Educación y Pedagogía</i>	3 4 4 Didáctica Idioma II <i>Educación y Pedagogía</i>	4 4 8 Práctica Docente Idioma <i>Educación y Pedagogía</i>	3 4 2 LIBRE ELECCIÓN
	3 4 4 Introducción a la Literatura <i>Estudios Literarios y Culturales</i>			3 4 4 Civilización Idioma I <i>Estudios Literarios y Culturales</i>	3 6 8 LIBRE ELECCIÓN	3 4 4 Literatura Idioma I <i>Estudios Literarios y Culturales</i>	3 4 4 Optativa <i>Optativas de Estudios Literarios y Culturales</i>
	3 4 2 LIBRE ELECCIÓN	3 4 2 LIBRE ELECCIÓN	3 4 2 LIBRE ELECCIÓN	3 4 5 Metodología de la Investigación <i>Investigación</i>	2 2 8 Seminario Monográfico I <i>Investigación</i>	2 2 8 Seminario Monográfico II <i>Investigación</i>	6 4 2 TRABAJO DE GRADO
TOTAL SIN INGLÉS 13 18 20	17 24 22	17 24 22	17 24 22	21 28 31	20 28 38	20 24 32	15 16 10
3 4 4 INGLÉS I	3 4 4 INGLÉS II	3 4 4 INGLÉS III	3 4 4 INGLÉS IV				
TOTAL CON INGLÉS 16 22 24	20 28 26	20 28 26	20 28 26				



TOTAL CRÉDITOS SIN INGLÉS	140
TOTAL CRÉDITOS CON INGLÉS	152

Gráfico 1. Malla Curricular del Plan de Estudios de Filología e Idiomas

FILOLOGÍA E IDIOMAS - ALEMÁN:**a) Componente de Fundamentación:****Tabla 4. AGRUPACIÓN: FORMACIÓN EN LINGÜÍSTICA**

Nombre de la Asignatura	Créditos	Obligatoria	Asignatura Prerrequisito/ Correquisito	
			Nombre	Requisitos
Lingüística General	3	SI		
Morfosintaxis Española I	3	SI	Lingüística General	Prerrequisito
Sociolingüística	3	SI	Lingüística General	Prerrequisito
Historia de la Lengua Alemana	2	SI	Alemán IV - Comunicación Oral y Alemán IV - Comunicación Escrita	Prerrequisito

Créditos exigidos en la agrupación Formación en Lingüística **once (11)****Tabla 5. AGRUPACIÓN: ESTUDIOS LITERARIOS Y CULTURALES**

Nombre de la Asignatura	Créditos	Obligatoria	Asignatura Prerrequisito/ Correquisito	
			Nombre	Requisitos
Introducción a la Literatura	3	SI		
Civilización Alemana I	3	SI	Alemán IV - Comunicación Oral, Alemán IV - Comunicación Escrita e Introducción a la Literatura	Prerrequisito
Literatura Alemana I	3	SI	Alemán V - Comunicación Oral, Alemán V - Comunicación Escrita e Introducción a la Literatura	Prerrequisito

Créditos exigidos en la agrupación Estudios Literarios y Culturales: **nueve (9)****Tabla 6. AGRUPACIÓN: EDUCACIÓN Y PEDAGOGÍA**

Nombre de la Asignatura	Créditos	Obligatoria	Asignatura Prerrequisito/ Correquisito	
			Nombre	Requisitos
Fundamentos de la Educación	2	SI		
Psicología y Educación	3	SI	Fundamentos de la Educación	Prerrequisito

Créditos exigidos en la agrupación Educación y Pedagogía: **cinco (5)****Tabla 7. AGRUPACIÓN: INVESTIGACIÓN**

Nombre de la Asignatura	Créditos	Obligatoria	Asignatura Prerrequisito/ Correquisito	
			Nombre	Requisitos
Metodología de la Investigación	3	SI		

Créditos exigidos en la agrupación Investigación: **tres (3)**

Tabla 8. AGRUPACIÓN: FORMACIÓN EN LENGUA EXTRANJERA DE ESPECIALIDAD

Nombre de la Asignatura	Créditos	Obligatoria	Asignatura Prerrequisito/ Correquisito	
			Nombre	Requisitos
Traducción Alemana I	3	SI	Alemán V - Comunicación Escrita	

Créditos exigidos en la agrupación Formación en Lengua Extranjera de Especialidad: **tres (3)**

Tabla 9. AGRUPACIÓN: OPTATIVAS DE FUNDAMENTACIÓN

Nombre de la Asignatura	Créditos	Obligatoria	Asignatura Prerrequisito/ Correquisito	
			Nombre	Requisitos
Seminario de Lingüística Alemana	3	NO	Lingüística General	Prerrequisito
Métodos Lingüísticos	3	NO	Lingüística General	Prerrequisito
Textolingüística	3	NO	Lingüística General	Prerrequisito
Semántica	3	NO	Lingüística General	Prerrequisito
Morfosintaxis Española II	3	NO	Lingüística General	Prerrequisito

Créditos exigidos en la agrupación Optativas de Fundamentación: **tres (3)**

b) Componente de Formación Disciplinar o Profesional:

Tabla 10. AGRUPACIÓN: FORMACIÓN EN LENGUA EXTRANJERA DE ESPECIALIDAD

Nombre de la Asignatura	Créditos	Obligatoria	Asignatura Prerrequisito/ Correquisito	
			Nombre	Requisitos
Alemán I - Comunicación Oral	4	SI		
Alemán I - Comunicación Escrita	4	SI		
Alemán II - Comunicación Oral	4	SI	Alemán I - Comunicación Oral	Prerrequisito
Alemán II - Comunicación Escrita	4	SI	Alemán I - Comunicación Escrita	Prerrequisito
Alemán III- Comunicación Oral	4	SI	Alemán II - Comunicación Oral	Prerrequisito
Alemán III - Comunicación Escrita	4	SI	Alemán II - Comunicación Escrita	Prerrequisito
Alemán IV - Comunicación Oral	4	SI	Alemán III - Comunicación Oral	Prerrequisito
Alemán IV - Comunicación Escrita	4	SI	Alemán III - Comunicación Escrita	Prerrequisito
Alemán V - Comunicación Oral	3	SI	Alemán IV - Comunicación Oral	Prerrequisito
Alemán V - Comunicación Escrita	3	SI	Alemán IV - Comunicación Escrita	Prerrequisito
Alemán VI - Comunicación Oral	3	SI	Alemán V - Comunicación Oral	Prerrequisito

Nombre de la Asignatura	Créditos	Obligatoria	Asignatura Prerrequisito/ Correoquisito	
			Nombre	Requisitos
Alemán VI - Comunicación Escrita	3	SI	Alemán V - Comunicación Escrita	Prerrequisito
Fonética y Fonología Alemana	3	SI	Alemán II - Comunicación Oral	Prerrequisito
Gramática Alemana I	3	SI	Alemán III - Comunicación Escrita	Prerrequisito
Gramática Alemana II	3	SI	Gramática Alemana I	Prerrequisito

Créditos exigidos en la agrupación Formación en Lengua Extranjera de Especialidad: **cincuenta y tres (53)**

Tabla 11. AGRUPACIÓN: EDUCACIÓN Y PEDAGOGÍA

Nombre de la Asignatura	Créditos	Obligatoria	Asignatura Prerrequisito/ Correoquisito	
			Nombre	Requisitos
Didáctica Alemana I	3	SI	Psicología y Educación, Alemán IV Comunicación Oral y Alemán IV Comunicación Escrita	Prerrequisito
Didáctica Alemana II	3	SI	Didáctica Alemana I	Prerrequisito
Práctica docente del Alemán	4	SI	Didáctica Alemana II, Alemán VI Comunicación Oral y Alemán VI Comunicación Escrita	Prerrequisito

Créditos exigidos en la agrupación Educación y Pedagogía: **diez (10)**

Tabla 12. AGRUPACIÓN: INVESTIGACIÓN

Nombre de la Asignatura	Créditos	Obligatoria	Asignatura Prerrequisito/ Correoquisito	
			Nombre	Requisitos
Seminario Monográfico I - Bilingüismo	2	NO	Metodología de la Investigación	Prerrequisito
Seminario Monográfico I - Español para Extranjeros	2	NO	Metodología de la Investigación	Prerrequisito
Seminario Monográfico I - Evaluación	2	NO	Metodología de la Investigación	Prerrequisito
Seminario Monográfico I - Investigación en el Aula	2	NO	Metodología de la Investigación	Prerrequisito
Seminario Monográfico I - Tecnologías de la información y la comunicación	2	NO	Metodología de la Investigación	Prerrequisito
Seminario Monográfico I	2	NO	Metodología de la Investigación	Prerrequisito
Seminario Monográfico II - Bilingüismo	2	NO	Seminario Monográfico I - Bilingüismo	Prerrequisito
Seminario Monográfico II - Español para Extranjeros	2	NO	Seminario Monográfico I - Español para Extranjeros	Prerrequisito
Seminario Monográfico II - Evaluación	2	NO	Seminario Monográfico I - Evaluación	Prerrequisito

Nombre de la Asignatura	Créditos	Obligatoria	Asignatura Prerrequisito/ Correquisito	
			Nombre	Requisitos
Seminario Monográfico II - Investigación en el Aula	2	NO	Seminario Monográfico I - Investigación en el Aula	Prerrequisito
Seminario Monográfico II - Tecnologías de la información y la comunicación	2	NO	Seminario Monográfico I - Tecnologías de la información y la comunicación	Prerrequisito
Trabajo de Grado	6	SI	2 créditos de un Seminario Monográfico I	Prerrequisito

Créditos exigidos en la agrupación Investigación: **diez (10)**

Tabla 13. AGRUPACIÓN: OPTATIVAS DE FORMACIÓN AVANZADA

Nombre de la Asignatura	Créditos	Obligatoria	Asignatura Prerrequisito/ Correquisito	
			Nombre	Requisitos
Literatura Alemana III	3	NO	Literatura Alemana II	Prerrequisito
Traducción Alemana II	3	NO	Traducción Alemana I	Prerrequisito
Literatura Alemana II	3	NO	Literatura Alemana I	Prerrequisito
Civilización Alemana II	3	NO	Civilización Alemana I	Prerrequisito

Créditos exigidos en la agrupación Optativas de Formación Avanzada: **tres (3)**

FILOLOGÍA E IDIOMAS - FRANCÉS:

a) Componente de Fundamentación:

Tabla 14. AGRUPACIÓN: FORMACIÓN EN LINGÜÍSTICA

Nombre de la Asignatura	Créditos	Obligatoria	Asignatura Prerrequisito/ Correquisito	
			Nombre	Requisitos
Lingüística General	3	SI		
Morfosintaxis Española I	3	SI	Lingüística General	Prerrequisito
Sociolingüística	3	SI	Lingüística General	Prerrequisito
Historia de la Lengua Francesa	2	SI	Francés IV - Comunicación Oral y Francés IV - Comunicación Escrita	Prerrequisito

Créditos exigidos en la agrupación Formación en Lingüística: **once (11)**

Tabla 15. ESTUDIOS LITERARIOS Y CULTURALES

Nombre de la Asignatura	Créditos	Obligatoria	Asignatura Prerrequisito/ Correquisito	
			Nombre	Requisitos
Introducción a la Literatura	3	SI		
Civilización Francesa I	3	SI	Introducción a la Literatura, Francés IV Comunicación Oral y Francés IV Comunicación Escrita	Prerrequisito
Literatura Francesa I	3	SI	Introducción a la Literatura, Francés IV Comunicación Oral y Francés IV Comunicación Escrita	Prerrequisito

Créditos exigidos en la agrupación Estudios Literarios y Culturales: **nueve (9)**

Tabla 16. AGRUPACIÓN: EDUCACIÓN Y PEDAGOGÍA

Nombre de la Asignatura	Créditos	Obligatoria	Asignatura Prerrequisito/ Correquisito	
			Nombre	Requisitos
Fundamentos de la Educación	2	SI		
Psicología y Educación	3	SI	Fundamentos de la Educación	Prerrequisito

Créditos exigidos en la agrupación Educación y Pedagogía: **cinco (5)**

Tabla 17. AGRUPACIÓN: INVESTIGACIÓN

Nombre de la Asignatura	Créditos	Obligatoria	Asignatura Prerrequisito/ Correquisito	
			Nombre	Requisitos
Metodología de la Investigación	3	SI		

Créditos exigidos en la agrupación Investigación: **tres (3)**

Tabla 18. AGRUPACIÓN: FORMACIÓN EN LENGUA EXTRANJERA DE ESPECIALIDAD

Nombre de la Asignatura	Créditos	Obligatoria	Asignatura Prerrequisito/ Correquisito	
			Nombre	Requisitos
Traducción Francesa I	3	SI	Francés V - Comunicación Escrita y Gramática II	Prerrequisito

Créditos exigidos en la agrupación Formación en Lengua Extranjera de Especialidad: **tres (3)**

Tabla 19. AGRUPACIÓN: OPTATIVAS DE FUNDAMENTACIÓN

Nombre de la Asignatura	Créditos	Obligatoria	Asignatura Prerrequisito/ Correquisito	
			Nombre	Requisitos
Seminario de Lingüística Francesa	3	NO	Lingüística General	Prerrequisito
Métodos Lingüísticos	3	NO	Lingüística General	Prerrequisito
Textolingüística	3	NO	Lingüística General	Prerrequisito
Semántica	3	NO	Lingüística General	Prerrequisito
Morfosintaxis Española II	3	NO	Lingüística General	Prerrequisito

Créditos exigidos en la agrupación Optativas de Fundamentación: **tres (3)**

b) Componente de Formación Disciplinar o Profesional:

Tabla 20. AGRUPACIÓN: FORMACIÓN EN LENGUA EXTRANJERA DE ESPECIALIDAD

Nombre de la Asignatura	Créditos	Obligatoria	Asignatura Prerrequisito/ Correquisito	
			Nombre	Requisitos
Francés I - Comunicación Oral	4	SI		
Francés I - Comunicación Escrita	4	SI		
Francés II - Comunicación Oral	4	SI	Francés I - Comunicación Oral	Prerrequisito

Nombre de la Asignatura	Créditos	Obligatoria	Asignatura Prerrequisito/ Correquisito	
			Nombre	Requisitos
Francés II - Comunicación Escrita	4	SI	Francés I - Comunicación Escrita	Prerrequisito
Francés III - Comunicación Oral	4	SI	Francés II - Comunicación Oral	Prerrequisito
Francés III - Comunicación Escrita	4	SI	Francés II - Comunicación Escrita	Prerrequisito
Francés IV - Comunicación Oral	4	SI	Francés III - Comunicación Oral	Prerrequisito
Francés IV - Comunicación Oral	4	SI	Francés III - Comunicación Oral	Prerrequisito
Francés IV - Comunicación Escrita	4	SI	Francés III - Comunicación Escrita	Prerrequisito
Francés V - Comunicación Oral	3	SI	Francés IV - Comunicación Oral	Prerrequisito
Francés V - Comunicación Escrita	3	SI	Francés IV - Comunicación Escrita	Prerrequisito
Francés VI - Comunicación Oral	3	SI	Francés V - Comunicación Oral	Prerrequisito
Francés VI - Comunicación Escrita	3	SI	Francés V - Comunicación Escrita	Prerrequisito
Fonética y Fonología Francesa	3	SI	Francés II - Comunicación Oral	Prerrequisito
Gramática Francesa I	3	SI	Francés III - Comunicación Escrita	Prerrequisito
Gramática Francesa II	3	SI	Gramática Francesa I	Prerrequisito

Créditos exigidos en la agrupación Formación en Lengua Extranjera de Especialidad: **cincuenta y tres (53)**

Tabla 21. AGRUPACIÓN: EDUCACIÓN Y PEDAGOGÍA

Nombre de la Asignatura	Créditos	Obligatoria	Asignatura Prerrequisito/ Correquisito	
			Nombre	Requisitos
Didáctica Francesa I	3	SI	Psicología y Educación, Francés IV Comunicación Oral y Francés IV Comunicación Escrita	Prerrequisito
Didáctica Francesa II	3	SI	Didáctica Francesa I	Prerrequisito
Práctica docente del Francés	4	SI	Didáctica Francesa II, Francés VI Comunicación Oral y Francés VI Comunicación Escrita	Prerrequisito

Créditos exigidos en la agrupación Educación y Pedagogía: **diez (10)**

Tabla 22. AGRUPACIÓN: INVESTIGACIÓN

Nombre de la Asignatura	Créditos	Obligatoria	Asignatura Prerrequisito/ Correquisito	
			Nombre	Requisitos
Seminario Monográfico I - Bilingüismo	2	NO	Metodología de la Investigación	Prerrequisito

Nombre de la Asignatura	Créditos	Obligatoria	Asignatura Prerrequisito/ Correoquisito	
			Nombre	Requisitos
Seminario Monográfico I - Español para Extranjeros	2	NO	Metodología de la Investigación	Prerrequisito
Seminario Monográfico I - Evaluación	2	NO	Metodología de la Investigación	Prerrequisito
Seminario Monográfico I - Investigación en el Aula	2	NO	Metodología de la Investigación	Prerrequisito
Seminario Monográfico I - Tecnologías de la Información y la Comunicación en Francés	2	NO	Metodología de la Investigación	Prerrequisito
Seminario Monográfico I - Traducción Francesa	2	NO	Metodología de la Investigación	Prerrequisito
Seminario Monográfico II - Bilingüismo	2	NO	Seminario Monográfico I - Bilingüismo	Prerrequisito
Seminario Monográfico II - Español para Extranjeros	2	NO	Seminario Monográfico I - Español para Extranjeros	Prerrequisito
Seminario Monográfico II - Evaluación	2	NO	Seminario Monográfico I - Evaluación	Prerrequisito
Seminario Monográfico II - Investigación en el Aula	2	NO	Seminario Monográfico I - Investigación en el Aula	Prerrequisito
Seminario Monográfico II - Tecnologías de la Información y la Comunicación en Francés	2	NO	Seminario Monográfico I - Tecnologías de la Información y la Comunicación en Francés	Prerrequisito
Seminario Monográfico II - Traducción Francesa	2	NO	Seminario Monográfico I - Traducción Francesa	Prerrequisito
Trabajo de Grado	6	SI	2 créditos de un Seminario Monográfico I	Prerrequisito

Créditos exigidos en la agrupación Investigación: **diez (10)**

Tabla 23. AGRUPACIÓN: OPTATIVAS DE FORMACIÓN AVANZADA

Nombre de la Asignatura	Créditos	Obligatoria	Asignatura Prerrequisito/ Correoquisito	
			Nombre	Requisitos
Literatura Francesa II	3	NO	Literatura Francesa I	Prerrequisito
Literatura Francesa III	3	NO	Literatura Francesa I	Prerrequisito
Traducción Francesa II	3	NO	Traducción Francesa I	Prerrequisito
Civilización Francesa II	3	NO	Civilización Francesa I	Prerrequisito

Créditos exigidos en la agrupación Optativas de Formación Avanzada: **tres (3)**

FILOLOGÍA E IDIOMAS - INGLÉS:**a) Componente de Fundamentación:****Tabla 24. AGRUPACIÓN: FORMACIÓN EN LINGÜÍSTICA**

Nombre de la Asignatura	Créditos	Obligatoria	Asignatura Prerrequisito/ Correquisito	
			Nombre	Requisitos
Lingüística General	3	SI		
Morfosintaxis Española I	3	SI	Lingüística General	Prerrequisito
Sociolingüística	3	SI	Lingüística General	Prerrequisito
Historia de la Lengua Inglesa	2	SI	Lingüística General, Inglés IV - Comunicación Oral - Inglés IV - Comunicación Escrita	Prerrequisito

Créditos exigidos en la agrupación Formación en Lingüística: **once (11)****Tabla 25. ESTUDIOS LITERARIOS Y CULTURALES**

Nombre de la Asignatura	Créditos	Obligatoria	Asignatura Prerrequisito/ Correquisito	
			Nombre	Requisitos
Introducción a la Literatura	3	SI		
Civilización Inglesa I	3	SI	Inglés IV - Comunicación Oral, Inglés IV Comunicación Escrita e Introducción a la Literatura	Prerrequisito
Literatura Inglesa I	3	SI	Inglés V - Comunicación Oral, Inglés V Comunicación Escrita e Introducción a la Literatura	Prerrequisito

Créditos exigidos en la agrupación Estudios Literarios y Culturales: **nueve (9)****Tabla 26. AGRUPACIÓN: EDUCACIÓN Y PEDAGOGÍA**

Nombre de la Asignatura	Créditos	Obligatoria	Asignatura Prerrequisito/ Correquisito	
			Nombre	Requisitos
Fundamentos de la Educación	2	SI		
Psicología y Educación	3	SI	Fundamentos de la Educación	Prerrequisito

Créditos exigidos en la agrupación Educación y Pedagogía: **cinco (5)****Tabla 27. AGRUPACIÓN: INVESTIGACIÓN**

Nombre de la Asignatura	Créditos	Obligatoria	Asignatura Prerrequisito/ Correquisito	
			Nombre	Requisitos
Metodología de la Investigación	3	SI		

Créditos exigidos en la agrupación Investigación: **tres (3)**

Tabla 28. AGRUPACIÓN: FORMACIÓN EN LENGUA EXTRANJERA DE ESPECIALIDAD

Nombre de la Asignatura	Créditos	Obligatoria	Asignatura Prerrequisito/ Correoquisito	
			Nombre	Requisitos
Traducción Inglesa I	3	SI	Inglés V - Comunicación Escrita y Gramática II	Prerrequisito

Créditos exigidos en la agrupación Formación en Lengua Extranjera de Especialidad: **tres (3)**

Tabla 29. AGRUPACIÓN: OPTATIVAS DE FUNDAMENTACIÓN

Nombre de la Asignatura	Créditos	Obligatoria	Asignatura Prerrequisito/ Correoquisito	
			Nombre	Requisitos
Seminario de Lingüística Inglesa	3	NO	Lingüística General	Prerrequisito
Métodos Lingüísticos	3	NO	Lingüística General	Prerrequisito
Textolingüística	3	NO	Lingüística General	Prerrequisito
Semántica	3	NO	Lingüística General	Prerrequisito
Morfosintaxis Española II	3	NO	Lingüística General	Prerrequisito

Créditos exigidos en la agrupación Optativas de Fundamentación: **tres (3)**

b) Componente de Formación Disciplinar o Profesional:

Tabla 30. AGRUPACIÓN: FORMACIÓN EN LENGUA EXTRANJERA DE ESPECIALIDAD

Nombre de la Asignatura	Créditos	Obligatoria	Asignatura Prerrequisito/ Correoquisito	
			Nombre	Requisitos
Inglés I - Comunicación Oral	4	SI		
Inglés I - Comunicación Escrita	4	SI		
Inglés II - Comunicación Oral	4	SI	Inglés I - Comunicación Oral	Prerrequisito
Inglés II - Comunicación Escrita	4	SI	Inglés I - Comunicación Escrita	Prerrequisito
Inglés III - Comunicación Oral	4	SI	Inglés II - Comunicación Oral	Prerrequisito
Inglés III - Comunicación Escrita	4	SI	Inglés II - Comunicación Escrita	Prerrequisito
Inglés IV - Comunicación Oral	4	SI	Inglés III - Comunicación Oral	Prerrequisito
Inglés IV - Comunicación Escrita	4	SI	Inglés III - Comunicación Escrita	Prerrequisito
Inglés V - Comunicación Oral	3	SI	Inglés IV - Comunicación Oral	Prerrequisito
Inglés V - Comunicación Escrita	3	SI	Inglés IV - Comunicación Escrita	Prerrequisito
Inglés VI - Comunicación Oral	3	SI	Inglés V - Comunicación Oral	Prerrequisito
Inglés VI - Comunicación Escrita	3	SI	Inglés V - Comunicación Escrita	Prerrequisito
Fonética y Fonología Inglesa	3	SI	Inglés II - Comunicación Oral	Prerrequisito

Nombre de la Asignatura	Créditos	Obligatoria	Asignatura Prerrequisito/ Correoquisito	
			Nombre	Requisitos
Gramática Inglesa I	3	SI	Inglés III - Comunicación Escrita	Prerrequisito
Gramática Inglesa II	3	SI	Gramática Inglesa I	Prerrequisito

Créditos exigidos en la agrupación Formación en Lengua Extranjera de Especialidad: **cincuenta y tres (53)**

Tabla 31. AGRUPACIÓN: EDUCACIÓN Y PEDAGOGÍA

Nombre de la Asignatura	Créditos	Obligatoria	Asignatura Prerrequisito/ Correoquisito	
			Nombre	Requisitos
Didáctica Inglesa I	3	SI	Psicología y Educación, Inglés IV Comunicación Oral e Inglés IV Comunicación Escrita	Prerrequisito
Didáctica Inglesa II	3	SI	Didáctica Inglesa I	Prerrequisito
Práctica docente del Inglés	4	SI	Didáctica Inglesa II, Inglés VI Comunicación Oral e Inglés VI Comunicación Escrita	Prerrequisito

Créditos exigidos en la agrupación Educación y Pedagogía: **diez (10)**

Tabla 32. AGRUPACIÓN: INVESTIGACIÓN

Nombre de la Asignatura	Créditos	Obligatoria	Asignatura Prerrequisito/ Correoquisito	
			Nombre	Requisitos
Seminario Monográfico I - Bilingüismo	2	NO	Metodología de la Investigación	Prerrequisito
Seminario Monográfico I - Español para Extranjeros	2	NO	Metodología de la Investigación	Prerrequisito
Seminario Monográfico I - Evaluación	2	NO	Metodología de la Investigación	Prerrequisito
Seminario Monográfico I - Investigación en el Aula	2	NO	Metodología de la Investigación	Prerrequisito
Seminario Monográfico I - Pedagogía y Cultura	2	NO	Metodología de la Investigación	Prerrequisito
Seminario Monográfico I - Tecnologías de la Información y la Comunicación	2	NO	Metodología de la Investigación	Prerrequisito
Seminario Monográfico I - Traducción Inglesa	2	NO	Metodología de la Investigación	Prerrequisito
Seminario Monográfico II - Bilingüismo	2	NO	Seminario Monográfico I - Bilingüismo	Prerrequisito
Seminario Monográfico II - Español para Extranjeros	2	NO	Seminario Monográfico I - Español para Extranjeros	Prerrequisito
Seminario Monográfico II - Evaluación	2	NO	Seminario Monográfico I - Evaluación	Prerrequisito
Seminario Monográfico II - Investigación en el Aula	2	NO	Seminario Monográfico I - Investigación en el Aula	Prerrequisito

Nombre de la Asignatura	Créditos	Obligatoria	Asignatura Prerrequisito/ Correoquisito	
			Nombre	Requisitos
Seminario Monográfico II - Pedagogía y Cultura	2	NO	Seminario Monográfico I - Pedagogía y Cultura	Prerrequisito
Seminario Monográfico II - Tecnologías de la Información y la Comunicación	2	NO	Seminario Monográfico I - Tecnologías de la Información y la Comunicación	Prerrequisito
Seminario Monográfico II - Traducción Inglesa	2	NO	Seminario Monográfico I - Traducción Inglesa	Prerrequisito
Trabajo de Grado	6	SI	2 créditos de un Seminario Monográfico I	Prerrequisito

Créditos exigidos en la agrupación Investigación: **diez (10)**

Tabla 33. AGRUPACIÓN: OPTATIVAS DE FORMACIÓN AVANZADA

Nombre de la Asignatura	Créditos	Obligatoria	Asignatura Prerrequisito/ Correoquisito	
			Nombre	Requisitos
Literatura Inglesa II	3	NO	Literatura Inglesa I	Prerrequisito
Traducción Inglesa II	3	NO	Traducción Inglesa I	Prerrequisito
Literatura Inglesa III	3	NO	Literatura Inglesa I	Prerrequisito
Civilización Inglesa II	3	NO	Civilización Inglesa I	Prerrequisito

Créditos exigidos en la agrupación Optativas de Formación Avanzada: **tres (3)**

C.3 Desarrollo Curricular

En la siguiente tabla se presentan las asignaturas del plan de estudios y se indica qué objetivos del programa curricular se cumplen en cada una de ellas.

Tabla 34. Relación entre objetivos y asignaturas del programa curricular

Nombre Asignatura	Objetivo 1	Objetivo 2	Objetivo 3	Objetivo 4	Objetivo 5	Objetivo 6
Comunicación oral 1	X	X	X	X	X	X
Comunicación escrita 1	X	X	X	X	X	X
Comunicación oral 2	X	X	X	X	X	X
Comunicación escrita 2	X	X	X	X	X	X
Comunicación oral 3	X	X	X	X	X	X
Comunicación escrita 3	X	X	X	X	X	X
Comunicación oral 4	X	X	X	X	X	X
Comunicación escrita 4	X	X	X	X	X	X
Comunicación oral 5	X	X	X	X	X	X
Comunicación escrita 5	X	X	X	X	X	X
Comunicación oral 6	X	X	X	X	X	X
Comunicación escrita 6	X	X	X	X	X	X

Nombre Asignatura	Objetivo 1	Objetivo 2	Objetivo 3	Objetivo 4	Objetivo 5	Objetivo 6
Fundamentos de la educación			X		X	X
Psicología y Educación			X		X	X
Lingüística General			X	X		X
Morfosintaxis Española I			X	X		X
Sociolingüística			X	X	X	X
Historia de la Lengua Extranjera			X	X		X
Introducción a la Literatura			X			X
Civilización Lengua Extranjera I			X	X	X	X
Literatura Lengua Extranjera I	X		X	X	X	X
Traducción Lengua Extranjera I	X		X	X		X
Seminario de Lingüística Lengua Extranjera			X			X
Métodos Lingüísticos			X			X
Textolingüística			X			X
Semántica			X			X
Morfosintaxis Española II			X	X		X
Fonética y Fonología Lengua Extranjera	X		X		X	X
Gramática Lengua Extranjera I	X		X		X	X
Gramática Lengua Extranjera II	X		X		X	X
Didáctica Lengua Extranjera I	X	X	X	X	X	X
Didáctica Lengua Extranjera II	X	X	X	X	X	X
Práctica docente de la Lengua Extranjera	X	X	X	X	X	X
Metodología de la investigación		X	X		X	X
Seminario Monográfico I		X	X		X	X
Seminario Monográfico II		X	X		X	X
Trabajo de Grado		X	X		X	X
Literatura Lengua Extranjera II	X		X	X		X
Traducción Lengua Extranjera II	X		X	X		X
Civilización Lengua Extranjera II			X	X		X
Literatura Lengua Extranjera III	X		X			X

C.4 Actualización del currículo

Existe una política de evaluación académica a nivel central cuya discusión permanente se lleva a cabo de manera colegiada a través de estamentos como el Consejo Superior Universitario y el Consejo Académico. Dicha política es luego interpretada y recontextualizada a la luz de las diferentes disciplinas. A nivel de la Facultad, los organismos que lideran este

proceso son el Consejo de Facultad y el Comité de Directores de Área Curricular. El Consejo de Facultad incluye una agenda de política académica que es posteriormente llevada a discusión tanto en las Áreas curriculares como en los Comités Asesores de Carrera.

Los procesos de reflexión y evaluación de la política curricular tienen en la Universidad una serie de actores encargados de generar procesos de decisión, deliberación y en algunos casos de toma de decisión como son: el Vicerrector Académico, la Dirección Nacional de programas de Pregrado, la Dirección Académica de la sede, la Vicedecanatura académica, las Coordinaciones de Área Curricular y los Comités Asesores de Carrera.

La instancia encargada de orientar procesos de autoevaluación y proponer acciones para asegurar la calidad de los cursos es el Comité Asesor de la Carrera. Este comité tiene entre sus funciones: proponer políticas sobre aspectos curriculares del programa, proponer acciones para asegurar la calidad de los cursos y las actividades académicas, orientar y participar en la elaboración de las propuestas de reforma curricular. El Comité Asesor, revisa periódicamente las propuestas de nuevas asignaturas de los docentes, los cuales en buena parte se relacionan con sus proyectos investigativos o de extensión; vela por la aplicación de las reformas académicas y sus ajustes correspondientes; trabaja en el análisis de los programas de las asignaturas; elabora propuestas de actualización curricular; hace seguimiento al desarrollo de las asignaturas; evalúa las propuestas de trabajos de grado (monografías, pasantías y semestre de postgrado) y hace seguimiento a las prácticas pedagógicas.

Otro espacio que se emplea para actividades de discusión, análisis y actualización permanente de los programas son las reuniones de profesores, que tienen lugar periódicamente. Allí, tanto el coordinador, del programa curricular como el director del Departamento informan a los profesores acerca de algunas novedades o eventualidades sobre los diversos cursos del plan de estudios, elaboran juntos el plan de mejoramiento, y toman decisiones conjuntas para solucionar los problemas relacionados con los desarrollos de los cursos y del plan de mejoramiento.

El programa curricular ha pasado por 5 importantes procesos de autoevaluación en los que se ha contado con la participación de estudiantes, egresados, docentes, administrativos y directivos: el primero tuvo lugar en los años 2001 y 2002, el segundo en el 2005, el tercero en el año 2007 con fines de acreditación, el cuarto y quinto en el año 2011 y 2013 con fines de renovación de la acreditación. Estos 5 procesos han permitido una reflexión profunda sobre el programa, una identificación sobre fortalezas y debilidades y han permitido hacer propuestas en los planes de mejoramiento, que se elaboran en el marco del Plan Global de Desarrollo de la Universidad.

C.5 Estrategias pedagógicas

La preferencia en los métodos de docencia utilizados por cada uno de las y los profesores del programa curricular se encuentra relacionada fundamentalmente con los propósitos y objetivos de cada una de las asignaturas de la carrera y varía de acuerdo con el número de es-

tudiantes inscritos, la temática de la asignatura y, muy especialmente, con el estilo particular de cada uno de los y las docentes, ya que en la carrera se respeta la libertad de cátedra.

El programa se caracteriza por ofrecer propuestas metodológicas que fomentan la interacción entre docentes y estudiantes cuya meta es la formación humana, para ello se emplean prácticas que favorecen la formación integral tales como la reflexión, la ética, el valor formativo, y las interrelaciones que se dan entre los miembros de la comunidad educativa. Las estrategias didácticas que se emplean, promueven el aprendizaje significativo, es decir la comprensión y mejoran la interacción alumno-profesor y la relación del estudiante con el conocimiento ya que centran el proceso de enseñanza-aprendizaje en el alumno y le confieren autonomía para que sea corresponsable y artífice de la gestión del conocimiento. A través de los planteamientos metodológicos y estrategias didácticas se busca desarrollar en los estudiantes del programa las capacidades de lectura, análisis, interpretación, debate y escritura en lengua extranjera, necesarias para que el egresado pueda comprometerse y liderar propuestas de investigación, así como percibir y comprender dinámicas educativas, sociales y culturales con el objeto buscar y construir elementos que permitan plantear soluciones a problemas concretos relacionados con el aprendizaje de las lenguas extranjeras en el país.

Es por esto que el proceso de formación en el programa de Licenciatura en Filología e Idiomas -Inglés, Francés y Alemán, propende por el desarrollo de las competencias disciplinares, pedagógicas, investigativas y humanísticas necesarias para el desempeño óptimo de los futuros docentes de lenguas extranjeras y para ello se recurre a estrategias que estimulen el aprendizaje continuo, el trabajo en equipo, el pensamiento crítico y creativo, el liderazgo y la responsabilidad social, características esenciales de la profesión docente en el mundo contemporáneo.

En cuanto al aspecto disciplinar, la competencia comunicativa y la intercultural se promueven en las asignaturas de lengua extranjera, lingüística, literatura, traducción y civilización, se generan estrategias que recrean situaciones de interacción reales y contextualizadas, orientadas al desarrollo de las macro-habilidades lingüísticas y se promueven estrategias cognitivas, meta-cognitivas, afectivas y sociales con el propósito de fortalecer el aprendizaje autónomo y autorregulado. Todo lo anterior, es apoyado con textos guía, libros especializados, revistas académicas y herramientas tecnológicas como plataformas virtuales, recursos web y libros digitales, que se pueden consultar en la biblioteca y en la sala de auto-acceso del Departamento de Lenguas Extranjeras.

Las estrategias usadas para facilitar el desarrollo de las competencias pedagógicas e investigativas están sustentadas en el aprendizaje cooperativo, el aprendizaje basado en problemas y el aprendizaje por proyectos; estos modelos didácticos activan habilidades de pensamiento orientadas al análisis, la síntesis, la inferencia, la abstracción y la creatividad, entre otros, los cuales subyacen a los procesos de interpretación, argumentación y proposición. Además, las habilidades sociales y humanísticas son puestas en acción a través de la participación en debates, durante la mediación en la solución de problemas y en la toma de decisiones consensuada, actividades comunes en los modelos de aprendizaje anteriormente expuestos.

Todas las competencias anteriores confluyen en los seminarios, el trabajo de grado y la práctica docente, asignaturas que requieren de la interacción de los conocimientos disciplinares, pedagógicos e investigativos adquiridos durante el proceso de formación.

Además, el programa de Filología e Idiomas desarrolla un número importante de actividades que favorecen la formación integral de los estudiantes (Ver **Tabla 35**). Estas actividades son organizadas por la Dirección del Departamento de Lenguas Extranjeras, la Coordinación del Programa y las Coordinaciones de las Secciones de Inglés, Francés y Alemán.

Tabla 35. Actividades que favorecen la formación integral por Área

Área	Actividad
Inglés	Club de inglés, conferencias, seminarios, participación de estudiantes en eventos académicos nacionales e internacionales, actividades de apoyo y tutorías a cargo de los asistentes de docencia extranjeros, charlas y talleres sobre temas relacionados con las asignaturas del plan, café literario y actividades con la YMCA. Prácticas estudiantiles: IED Palermo, IED Manuela Beltrán.
Francés	Club de francés, conferencias, talleres, seminarios, encuentros interuniversitarios de estudiantes, intercambios, actividades culturales (café-poème), tutorías a cargo del asistente extranjero, participación de estudiantes en eventos académicos nacionales y la Semaine de la Francophonie.
Alemán	Club de alemán, conferencias, intercambios, actividades culturales, café literario, tutorías a cargo de los asistentes extranjeros, socialización de experiencias de estudiantes de intercambio, participación de estudiantes en eventos académicos nacionales, participación de practicantes alemanes en la carrera de alemán, la celebración de la pascua y el Oktoberfest.

Los clubes de conversación son contextos no formales que permiten la interacción con la lengua por medio de actividades como foros, películas, etc. Están dirigidos a estudiantes de la carrera y de otros programas, así como profesores, administrativos y personas externas a la Universidad. Son dirigidos por asistentes extranjeros de los programas quienes dedican 2 horas de su carga semanal a estos procesos.

Los cafés literarios establecen lazos de comunicación entre diferentes miembros de la comunidad académica, que no son únicamente del programa, y que muestran interés por el aspecto cultural de las lenguas; buscan poner en común diferentes intereses y experiencias de los participantes respecto a la cultura de las lenguas y promueven el conocimiento del fondo bibliográfico de la biblioteca del Departamento de Lenguas Extranjeras. Los cafés literarios se realizan desde el año 2010 y manejan temáticas diferentes en cada ocasión.

El plan de estudios también está nutrido por actividades organizadas por los estudiantes con el apoyo de la Dirección de Bienestar de la Facultad de Ciencias Humanas. Entre ellas se pueden mencionar la revista estudiantil Capital Letter, los grupos estudiantiles Hatsushinode, The "E" Theater y Spanish Conversation Club (UNClubes). Otras actividades son realizadas por profesores y estudiantes en coordinación con el centro de recursos del Departamento (café literario, cine club "Harry Krumpett" y Oktoberfest) y otras por grupos de investigación con la participación de estudiantes y profesores de varias facultades (7th @ rt, PROFILE, LEXI, PAIDEIA, entre otros).

D. ARTICULACIÓN CON EL MEDIO

D.1 Movilidad Académica

La Universidad Nacional de Colombia, a través de la Dirección de Relaciones Exteriores articula la dinámica internacional del campus con iniciativas de política estratégica que fortalecen la calidad educativa de la Institución. Según esta dependencia, en la actualidad hay 532 convenios nacionales e internacionales vigentes con universidades acreditadas, en su gran mayoría. Todos los estudiantes de la Universidad Nacional de Colombia pueden acceder siempre y cuando su perfil esté acorde con el marco del convenio. Para el caso del Programa de Filología e Idiomas (Alemán, Francés e Inglés), estas son las Instituciones cuyos convenios se adecuan más al perfil de sus estudiantes:

Tabla 36. Convenios de movilidad académica que aplican al programa de Filología e Idiomas

Nacionales	Internacionales
Alianza Colombo Francesa (Colombia)	CIEP – Asistencia de profesores de español (Francia)
Centro Colombo Americano	Crepuq-Ascun (Canadá)
Cultural Care Au Pair	Embajada de Irán (Renovación). (Irán).
SIGUEME – Colombia	Federación YMCA.
	Fullbright
	Fundación Nenúfar (Renovación). (Turquía).
	Instituto Camões (Portugal)
	L'università per Stranieri Di Siena (Renovación), (Italia).
	Universidad de Toulouse (Francia)
	Universidad de Ciencias Aplicadas de Colonia (Alemania)
	Universidad de Halle –Wittenberg (Alemania)
	Universidad de Manheim (Alemania)
	Universidad de Viadrina (Alemania)
	Universidad Martín Luther (Alemania)
	Universidad Veracruzana (México).
	Università Per Stranieri Di Perugia (Italia), (renovación).
	Université Sorbonne Nouvelle Paris 3 (Francia).
	Work Experience
	Agence Universitaire de la Francophonie (AUF)
	Agencia de Cooperación de Corea (KOICA)

D.2 Prácticas y pasantías

La pasantía es una de las tres modalidades de la asignatura trabajo de grado, que tiene 6 créditos; las pasantías, que hacen parte de las actividades de extensión reglamentadas por el acuerdo 036 de 2009, tanto solidarias como remuneradas han cobrado mayor importancia en el Programa y cada vez más estudiantes toman esta opción como trabajo de grado. En el Programa, la extensión solidaria se lleva a cabo por medio de la práctica docente (asignatura de séptimo semestre). Se encuentra reglamentada por la Resolución 004 de 2007 de la Facultad de Ciencias Humanas y sus objetivos son:

- Consolidar la formación de los futuros profesores de lengua extranjera para que demuestren y amplíen sus competencias comunicativa, pedagógica e investigativa.
- Brindar espacios para que el estudiante desarrolle la capacidad para evaluar situaciones y proponer soluciones a problemas propios del contexto educativo.
- Contribuir al desarrollo académico de las instituciones educativas del país.

La práctica es una asignatura de carácter interdisciplinar que cuenta con 6 créditos. El programa brinda diferentes tipos de escenarios para realizar la práctica docente. Estos incluyen educación formal: instituciones públicas y privadas de nivel básico, medio y superior y educación no formal como programas de lengua.

La extensión le ha permitido al programa tener una especial presencia a nivel de toda la Universidad, lo cual redundará en su fortalecimiento y mejoramiento continuo.

Para hacer la práctica, el estudiante tiene que certificar un nivel de proficiencia equivalente al C1, según el Marco de Referencia Común Europeo. Luego, el programa curricular hace la gestión correspondiente ante la institución que recibe al practicante, para garantizarle una práctica óptima. El estudiante practicante cuenta con un asesor de práctica proporcionado por la Universidad y un profesor titular en la institución de acogida. La evaluación de la práctica se realiza a través de la triangulación entre el informe de práctica presentado por el estudiante, la evaluación del asesor y la del profesor titular.

El número de instituciones de práctica así como el número de practicantes ha venido en aumento. La siguiente tabla contiene los datos de los convenios de prácticas y pasantías vigentes a la fecha. Cabe resaltar que las opciones de prácticas y pasantías están en actualización y aumento permanente.

Tabla 37. Prácticas y pasantías para el programa de Filología e Idiomas

Año Suscripción	Año Finalización	Entidad	UAB	Duración	No. de estudiantes	Observaciones
2009	Vigente	Instituto Distrital de Recreación y Deporte (IDRD)	Facultad de Ciencias Humanas	5 años	Varios	Sin remuneración
2011	Vigente	Instituto Nacional Penitenciario y Carcelario (INPEC)	Facultad de Ciencias Humanas	5 años	Varios	Sin remuneración
2012	Vigente	Centro Regional para el fomento del libro en América Latina y el Caribe (CERLAC)	Ciencias del Lenguaje	36 meses	Varios	Sin remuneración
2012 y 2013	Varios semestres	Facultad de Medicina Universidad Nacional de Colombia	Lenguas Extranjeras	1 semestre académico	1	Sin remuneración
			Lenguas Extranjeras	1 semestre académico	1	Sin remuneración
2012	Vigente	Centro de Memoria Histórica	Facultad de Ciencias Humanas	3 años	Varios	Sin remuneración
2012	Vigente	Ministerio de Cultura Convenio No. 2433 de 2012 Biblioteca Nacional	Facultad de Ciencias Humanas	5 años	Varios	Sin remuneración
2012	Vigente	Alcaldía de Aguazul	Facultad de Ciencias Humanas	2 años	Varios	Sin remuneración
2013	Vigente	Observatorio Colombiano de Ciencia y Tecnología	Facultad de Ciencias Humanas	5 años	Varios	Sin remuneración
2013	Vigente	Centro Editorial de la Facultad de Ciencias Económicas	Lenguas Extranjeras	1 semestre académico	1	Sin remuneración
2013	Vigente	Centro Educativo Colombo Americano	Lenguas Extranjeras	1 año	Varios	Sin remuneración
2013	Vigente	Maloka	Facultad de Ciencias Humanas	5 años	Varios	Sin remuneración
2013	Vigente	Colegio Técnico Comercial Manuela Beltrán	Área Curricular de Ciencias del Lenguaje	2 años	Varios	Sin remuneración
2013	Vigente	Alianza Francesa	Lenguas Extranjeras	2 años	Varios	Sin remuneración
2013	Vigente	Colegio Nicolás Esguerra	Facultad de Ciencias Humanas	1 año	Varios	Sin remuneración
2013	Vigente	Université Sorbonne Nouvelle Paris 3	Lenguas Extranjeras	5 meses	1	Remuneración
2013	Vigente	INIF	Facultad de Ciencias Humanas	5 años	Varios	Sin remuneración
2013	Vigente	Colegio Guillermo León Valencia	Facultad de Ciencias Humanas	2 años	Varios	Sin remuneración

D.3 Articulación con la investigación

El propósito principal de la formación en investigación es proporcionar a los estudiantes estrategias para enriquecer y valorar su quehacer pedagógico y realizar reflexiones continuas acerca de sus prácticas. Para esto, el estudiante de la Licenciatura en Filología e Idiomas de la Universidad Nacional de Colombia desarrolla cuatro cursos: Metodología de la Investigación, Seminario Monográfico I, Seminario Monográfico II y Trabajo de Grado en su modalidad monografía. Son prerrequisitos uno del otro en el orden en que aparecen hasta el seminario monográfico II, ya que el seminario monográfico II se puede tomar al tiempo con la asignatura trabajo de grado.

En estos cursos, los estudiantes elaboran ejercicios de revisión bibliográfica y de investigación de corte cualitativo, cuantitativo o mixto que les ayudan a mejorar sus competencias investigativas. Asimismo, realizan diferentes actividades como la toma de decisiones sobre el diseño, la implementación, el análisis de datos para la construcción del informe final de su trabajo que generalmente está relacionado con temáticas sobre educación, pedagogía de las lenguas extranjeras, cultura, literatura, análisis traductológico u otros temas que sean de su interés.

En los cuatro cursos de la línea: Metodología de la investigación y Seminario monográfico 1 y 2 y en Trabajo de grado, el estudiante aprende a investigar investigando; es decir, comprende paulatinamente los usos, los conceptos básicos y las etapas de la investigación cualitativa, cuantitativa y/o mixta a medida que va elaborando su proyecto. Durante estos cursos, va diseñando por etapas y en un grupo colaborativo, un ejercicio de investigación relacionado con algún tema de su interés en educación y/o enseñanza y aprendizaje de las lenguas. Los grupos estudian y discuten autónomamente, apoyados por el profesor del curso, textos especializados sobre los conceptos de la buena investigación empírica cuantitativa y cualitativa y usan estos conceptos para tomar decisiones sobre el diseño de un proyecto propio. El proceso de diseño se inicia con una revisión bibliográfica en revistas especializadas, bases de datos internacionales y en otros tipos de fuente; que permite la redacción de un marco teórico para su proyecto. El estudiante escribe una propuesta de investigación aceptable; presenta sus instrumentos de recolección de datos; hace un análisis de los datos recolectados, de los resultados de su ejercicio de investigación; elabora y presenta su informe de investigación.

Los seminarios monográficos I y II tienen temas variados de investigación, entre los cuales el estudiante escoge uno para desarrollar e, idealmente, producir finalmente su trabajo de grado, se encuentran los siguientes:

- Bilingüismo.
- Español como lengua extranjera.
- Evaluación.
- Investigación en el Aula.

- Pedagogía: aplicada a la evaluación, diseño y evaluación de materiales; técnicas de clase, investigación en el aula, entre otras.
- Pedagogía de la Autonomía y Desarrollo del Pensamiento.
- Cultura y Pedagogía de la lengua extranjera.
- Tecnologías de la Información y la Comunicación.
- Traducción Inglesa, Francesa o Alemana.
- Literatura y cultura de la lengua extranjera.
- Lingüística.

El Trabajo de grado es un espacio académico-investigativo práctico en el que el estudiante, idealmente, concluye un ejercicio de investigación iniciado en el seminario monográfico I o antes, en el curso de Metodología de la investigación, y termina de redactar su documento final.

En este momento, el Departamento cuenta con ocho grupos de Investigación.

Tabla 38. Grupos de investigación del Departamento de Lenguas Extranjeras

Grupo de investigación	Líder del grupo	Campo de acción
Profesores de inglés como lengua extranjera (Profile)	Melba Libia Cárdenas	Estudia el proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés como lengua extranjera. Investiga, promueve y ejecuta programas de formación de docentes de inglés.
Lenguas extranjeras e investigación (Lexi)	Ligia Cortés	Examina e impulsa la investigación en la Licenciatura y propone metas para responder mediante investigaciones puntuales acerca de aspectos relevantes para las áreas de inglés, francés y alemán.
Pedagogía de la autonomía y desarrollo del pensamiento	María Elena Perdomo C.	Propone la creación de una cultura en el aula que incentive la autonomía mediante el desarrollo del pensamiento crítico, creativo y metacognitivo en los estudiantes.
Innovación pedagógica (Paideia)	German Meléndez (Grupo inter- disciplinar con Filosofía)	Investiga sobre la formación integral del estudiante universitario en cooperación multilateral.
Nuevo aprendizaje de lenguas	Norma Ojeda	Aborda formalmente la investigación en el campo de la Pedagogía de las Lenguas Extranjeras.
7th Art	Elizabeth Rodríguez	Incentiva el aprendizaje autónomo del inglés por medio de las herramientas cine-internet y ambientes virtuales.
De las concepciones a las prácticas pedagógicas	Claudia Ordoñez	Se basa en la aplicación de principios constructivistas a la creación de ambientes de aprendizaje consistentes con el aprendizaje humano en todas las áreas académicas y en la exploración de su impacto en el aprendizaje de alumnos y maestros.
Comunicación virtual (ForDafKol).	Alfonso Mejía	Fomenta nuevos entornos para el desarrollo de las habilidades comunicativas por medio de la implementación de un sistema de tándem en alemán - español.

En el Departamento de Lenguas Extranjeras se hace una convocatoria semestral para que los estudiantes del programa participen como estudiantes auxiliares en estos grupos, promoviendo así los semilleros de investigación.

La colaboración de los estudiantes se concreta en actividades que desarrollan los grupos. Esta tiene como propósito lograr que los estudiantes de la carrera aprendan a:

- Elaborar revisiones bibliográficas para temas específicos publicados en diferentes fuentes, abordar críticamente la bibliografía revisada, distinguiendo diferentes ideas y tendencias investigativas y relacionando su contenido con otros tipos de textos de investigación, teoría y reportes de experiencias en educación en general y en pedagogía de las lenguas.
- Utilizar en su quehacer profesional el conocimiento expuesto y sustentado en informes de investigación, en conexión con el de otros textos de investigación, teóricos y de experiencias en educación en general y en pedagogía de las lenguas.
- Identificar los usos, los conceptos básicos y las etapas de la investigación.
- Indagar acerca de su propio quehacer pedagógico y mejorarlo permanentemente.

Estas son las principales formas de contacto que tiene el estudiante con la investigación.

D.4 Articulación con los egresados

El Acuerdo CSU 014 de 2010 reestructura y consolida el Programa de Egresados de la Universidad Nacional de Colombia y reglamenta las actividades que se planean desarrollar. El Sistema de Egresados (SIE) es un vínculo esencial que favorece el mejoramiento y fortalecimiento de los programas de pregrado y posgrado mediante la reflexión de lo que requiere el medio laboral y lo que la Universidad ofrece en cuanto a la generación de conocimiento y su uso para solucionar problemas fundamentales de la sociedad colombiana que conlleven a nuevos retos de su entorno e inserción en el mundo global. El programa de Egresados de la Facultad de Ciencias Humanas se maneja desde la Sede Bogotá y depende de Bienestar Universitario. Los objetivos están contemplados en el Artículo tercero del Acuerdo, dentro de los cuales se destacan entre otros:

- a) Consolidar y mejorar continuamente el Sistema de Información de Egresados (SIE) para establecer vínculos de comunicación entre estos, la Universidad y la sociedad en general.
- b) Propender por el establecimiento de mecanismos que permitan estrechar, fortalecer y ampliar las relaciones entre la Universidad y sus egresados.
- c) Promover la realización de estudios sobre el impacto y condiciones de los egresados en el ámbito local, regional, nacional e internacional.

A la luz de los objetivos del Sistema de Información de Egresados, la Facultad de Ciencias Humanas y la Sede han creado el Programa de Egresados que se propone:

- Buscar convenios que beneficien a los egresados.
- Utilizar las redes sociales para fomentar la comunicación entre la Universidad y los egresados y entre ellos mismos.
- Consolidar información del egresado, no solo en materia laboral sino en relación con actividades de docencia e investigación y su trabajo de liderazgo en la comunidad.
- Cruzar información de asociaciones y actividades para egresados.
- Fortalecer proyectos solidarios y de donación.

El Programa de Egresados de la Facultad de Ciencias Humanas cuenta con un registro de egresados entre el año 2007 y el año 2011, en el cual se encuentra información de sus hojas de vida, estudios realizados, perfil profesional y experiencia laboral. El Sistema de Egresados (SIE) busca mantener comunicación constante con los egresados para apoyar las actividades académicas, laborales y sociales y de esta manera evaluar la calidad en la formación que ofrece el programa y conocer su impacto en el medio. A través de las herramientas de comunicación de este sistema (página web y redes sociales), los egresados se informan sobre los diferentes beneficios con los que cuentan, como la consulta y préstamos en las bibliotecas, descuentos en los cursos y actividades de extensión, programas culturales, deportivos o recreativos que ofrece la Universidad.

Entre el conjunto de docentes que prestan sus servicios al programa curricular, hay un número significativo de egresados en el programa que se desempeñan tanto en los cursos de lengua como en las asignaturas de investigación, pedagogía y de cultura. En general los datos muestran que hay una alta tasa de ocupación de los egresados de acuerdo con el perfil previsto por el programa. Asimismo, un importante número de egresados ha complementado su desarrollo profesional en diferentes campos, lo cual ha favorecido su desarrollo profesional.

E. APOYO A LA GESTIÓN DEL CURRÍCULO

E.1 Organización administrativa

La Universidad cuenta con un régimen especial de autonomía universitaria que le permite auto-gobernarse, designar sus propias autoridades y expedir sus propios reglamentos. En este sentido se creó una estructura organizativa dividida en los siguientes niveles: Nacional, Sede, Facultad, Área Curricular y Coordinación del Programa. A nivel nacional, las instancias encargadas de definir políticas para toda la Universidad son:

- El Consejo Superior Universitario
- La Rectoría
- El Consejo Académico
- Las Vicerrectorías: General, Académica, de Investigación y Extensión
- La Gerencia Nacional Financiera y Administrativa
- La Secretaría General
- El Comité de Vicerrectores

El nivel de sede está conformado por:

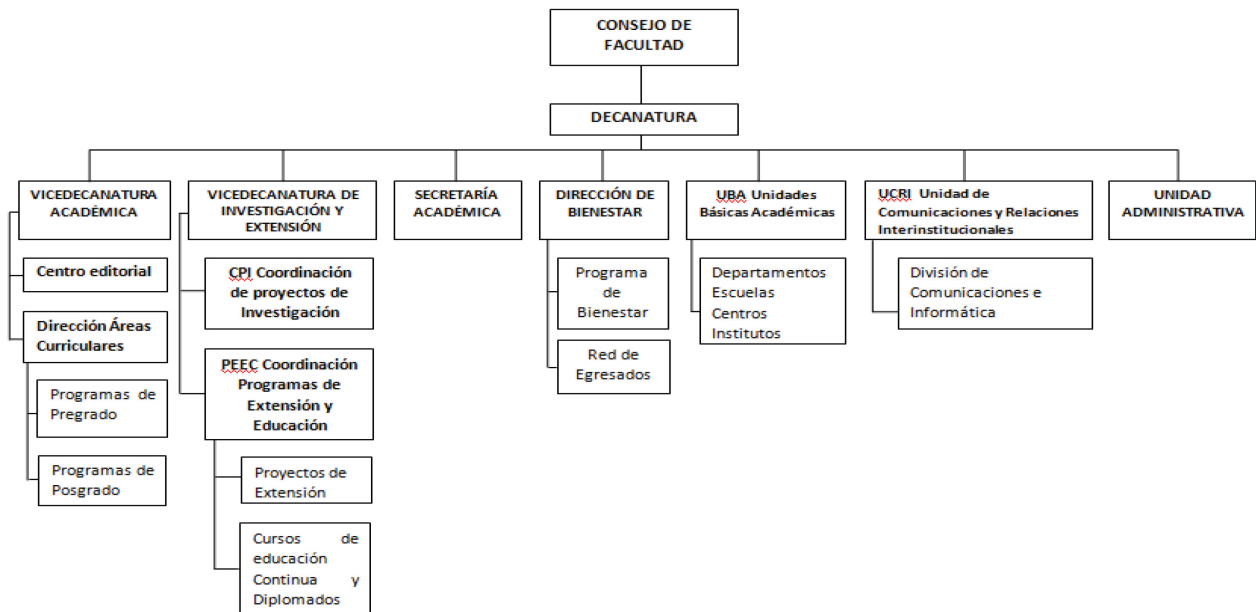
- El Consejo de Sede
- La Vicerrectoría de Sede
- La Secretaría de Sede
- Los Institutos de Investigación de Sede
- Los Centros de Sede
- El Comité Académico Administrativo de Sede de Presencia Nacional
- La Dirección de Sede de Presencia Nacional

Las Facultades por su parte están integradas por:

- El Consejo de Facultad
- La Decanatura
- La Vicedecanatura Académica
- La Vicedecanatura de Investigación y Extensión
- La Dirección de Bienestar
- La Secretaría de Facultad

- La Unidad Administrativa
- Unidades Académicas Básicas (departamentos, institutos y centros)
- La Unidad de Comunicaciones y Relaciones Interinstitucionales

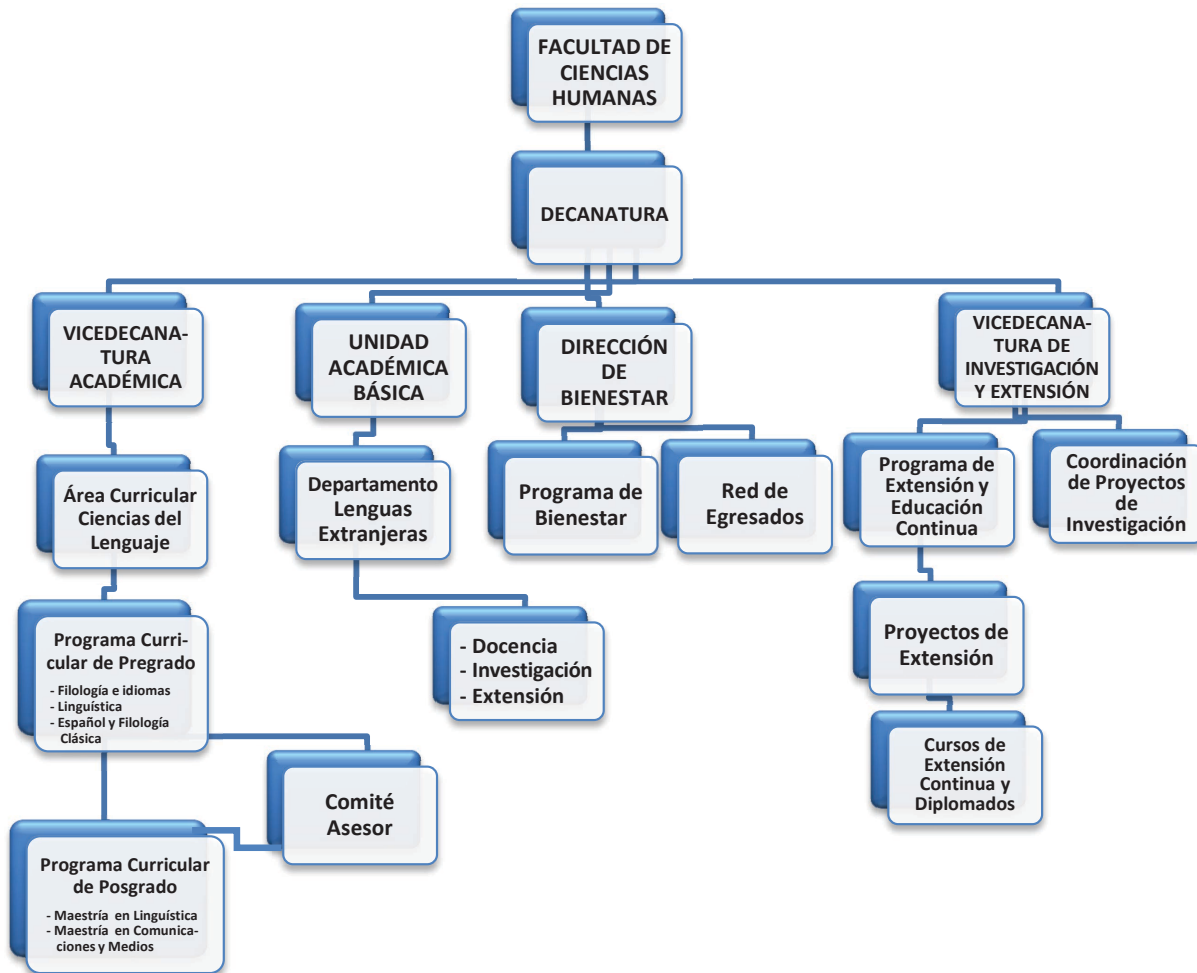
La Facultad de Ciencias Humanas está constituida de la siguiente manera:



Gráfica 2. Organigrama de la Facultad de Ciencias Humanas

El Área Curricular está integrada por los programas de pregrado y posgrado que para el caso del Área Curricular de Ciencias del Lenguaje son los pregrados de Filología e Idiomas, Lingüística, Español y Filología Clásica, y los posgrados en Áreas Curriculares permiten articular actividades académicas orientadas a la formación integral de los estudiantes de los programas académicos. El Comité de Directores de Área Curricular constituye una instancia consultiva y asesora del Consejo de Facultad en lo que respecta al diseño, programación, coordinación y evaluación de sus Programas Curriculares.

El Comité Asesor del Programa Curricular hace el seguimiento de planes de estudios, trata asuntos de política académica, y envía conceptos al Consejo de Facultad sobre las solicitudes realizadas por estudiantes y profesores. Las Unidades Académicas Básicas (UAB) tienen como función asignar docentes de planta y ocasionales al programa de Filología e Idiomas, administrar los recursos físicos y financieros que tienen que ver con el programa y participar en la definición de lineamientos académicos para el programa. La UAB que aporta la mayor cantidad de docentes al programa curricular es el Departamento de Lenguas Extranjeras, seguido por el Departamento de Lingüística, el Departamento de Literatura y el Departamento de Psicología.



Gráfica 3. Organización y administración del Programa Curricular

La organización, administración y gestión del Programa

El programa lleva a cabo sus funciones de gestión por medio del Comité Asesor de Carrera, el cual es un ente colegiado conformado por: El director del área curricular, el director del DLE, el coordinador del programa, los coordinadores de las secciones de inglés, francés y alemán y el representante estudiantil. El comité se ocupa de trazar políticas en cuanto a la docencia, la investigación y la extensión y de atender las solicitudes estudiantiles.

E.2 Docentes

La mayoría de docentes que prestan servicios al programa de Filología e Idiomas están adscritos al Departamento de Lenguas extranjeras. Los docentes de planta y ocasionales están cobijados por el acuerdo CSU 123 de 2013 (estatuto de personal académico). Durante los últimos cinco años, el Departamento ha vinculado a 5 nuevos profesores de planta:

1 profesor asociado de dedicación exclusiva y 4 profesores asociados con dedicación cátedra. Actualmente el Departamento cuenta con 30 profesores de planta y está en desarrollo un concurso profesoral para vincular 3 profesores más.

La formación académica de los profesores de planta es de maestría y en varios casos de doctorado. La mayor parte de los profesores es de tiempo completo y hay una profesora con dedicación exclusiva. En cuanto a los profesores ocasionales, los requisitos de vinculación son la formación académica mínima de Maestría. Semestralmente, el Departamento vincula en promedio 30 profesores ocasionales, muchos de los cuales son egresados del programa curricular.

Finalmente, un gran número de profesores de planta hacen parte de los grupos de investigación del departamento.

E.3 Recursos físicos y de apoyo a la docencia

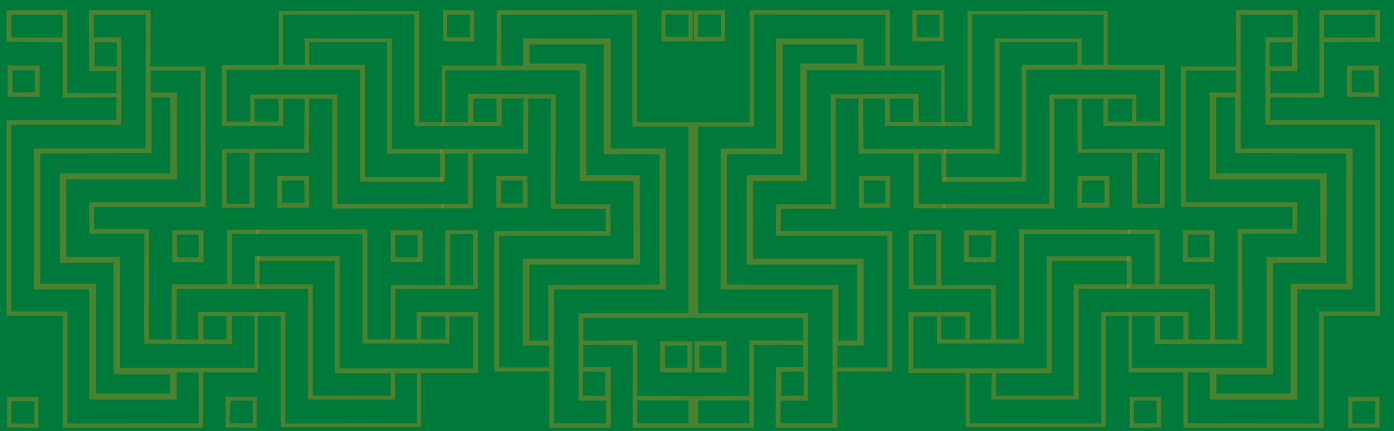
Las actividades del programa curricular se desarrollan en varios espacios del campus de la sede de Bogotá. El principal de ellos es el edificio del Departamento de Lenguas Extranjeras, en cuyas instalaciones se encuentran las oficinas administrativas del programa y el centro de recursos del departamento. El centro de recursos está conformado por tres salas de vídeo (equipadas con televisor, video-beam y PC), una sala de auto-acceso (24 PCs), una oficina de apoyo audiovisual y una biblioteca especializada (fondos de español, francés, inglés y alemán). Este centro de recursos fue reconocido como laboratorio institucional mediante resolución 409 del 24 de noviembre de 2011.

Otros espacios en los que se desarrollan las actividades del programa son el edificio de Aulas de Ciencias Humanas, el edificio Rogelio Salmona (posgrados de Ciencias Humanas) y el edificio Fals Borda. Con respecto a estos otros espacios de la Facultad, el Sistema de Información Académica se encarga de asignar las aulas para las asignaturas del programa. En cuanto a los recursos virtuales que contribuyen al desarrollo académico, la Dirección Nacional de Servicios Académicos Virtuales de la Universidad Nacional (DNSAV), creada en 2004, brinda “las herramientas y soporte necesarios para la construcción, ejecución y administración de eventos de formación y capacitación soportados en entornos virtuales de aprendizaje”. La DNSAV ofrece servicios de soporte y asesoría en medios y tecnologías de la información y comunicación (MTIC), formación en MTIC, producción Virtual (producción de material educativo multimedia), desarrollo de aplicaciones en MTIC, producción de contenidos académicos audiovisuales (por ejemplo, a partir de eventos y actividades académicas) y préstamo de Aulas TIC. La DNSAV también coordina el acceso de los docentes a las plataformas de educación electrónicas Blackboard, el programa Moodle de universidad virtual y la plataforma de E-learning Sakai-UN Virtual. Algunos profesores del programa utilizan el sistema de Blackboard en sus cursos (en particular, en los cursos de contexto), gracias al cual pueden usarse nuevos mecanismos de interacción académica, como foros virtuales, chats y la administración de evaluaciones.

En relación con los recursos bibliográficos, informáticos y de comunicación, la Universidad Nacional de Colombia cuenta con un Sistema Nacional de Bibliotecas (SINAB) que unifica, organiza y facilita la consulta de todo el acervo bibliográfico de la Institución en todas sus sedes. Además, gestiona y cuida los acuerdos interinstitucionales que permiten el intercambio bibliográfico, la adquisición de nuevo material y el acceso a bases de datos especializadas. Cada semestre se solicita a los profesores elaborar listas bibliográficas en cada disciplina, con el fin de actualizar los fondos de las Facultades y de la Universidad. Además, la comunidad académica puede acceder a libros, herramientas bibliográficas, bases de datos, y revistas electrónicas y periódicos en línea, entre otros recursos. De las setenta y ocho bases de datos disponibles para estudiantes y profesores de la Universidad, diez y nueve son de ciencias humanas y sociales. Por último, hay un servicio de obtención de documentos, que facilita el intercambio de archivos electrónicos y fotocopias de artículos entre diferentes instituciones nacionales e internacionales. Los estudiantes y profesores pueden acceder a estos servicios a través de la red interna de la Universidad o de cualquier computador.

Contacto

Departamento de Lenguas Extranjeras - Facultad de Ciencias Humanas
Dirección: Carrera 30 No. 45-03, Edificio Departamento Lenguas Extranjeras 229
PBX: (57-1) 3165000 Ext. 16779
Correo electrónico: coorfi_fchbog@unal.edu.co
Página web: www.humanas.unal.edu.co/lenguas
Bogotá, Colombia, Sur América



<http://www.pregrado.unal.edu.co>
Correo electrónico:
dirnalpreg_nal@unal.edu.co
Telefax: (57-1) 3165119 – PBX: 3165000 Ext. 18047
Carrera 45 No. 26-85, Ed. Uriel Gutiérrez, Oficina 511
Bogotá, Colombia